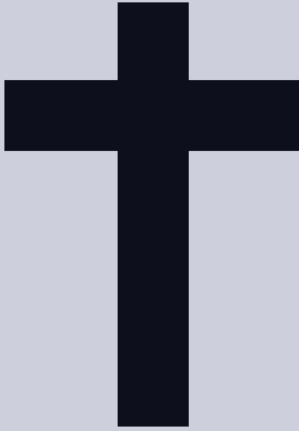


Kunbarlang Christmas
Story and Part of
Acts 1



Part of Luke 2 and Acts 1 in the Kunbarlang language of
Australia

Kunbarlang Christmas Story and Part of Acts 1 Part of Luke 2 and Acts 1 in the Kunbarlang language of Australia

copyright © 2021-2023 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kunbarlang

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2024-08-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 1 Aug 2024
ce4fddef-79de-5372-b5d4-6d2c2599580e

Contents

Luke 1
Acts 2

Luke

2

Mary kayakbum nawalak nayi kirddimarrk

Luke 2:6-12

⁶⁻⁷ Korro Bethlehem Joseph la Mary ngurndda kibarrayawani yalbi kuyi kibarrayu. Ngorro kabarrayunganj korro karlmu buddbe kaddadjarrang rneyang.

Yiwanj kirndda bonj karlowang nayi nawalak, la ngayi Mary kabunburdjing manburrba, kuyi ngayingana wurru kaddangunjdje burdduburdub. Ngorro kabunddam kayunganj korro kaddardam rheyang bibuddbe karlmu buddbe.

⁸ Kukabonj kuyi rlakamurrng bonjbonj, korro rloberl yiwanej djirnnga korro yika kirddimarrk kaburrurnananay karlmu buddbe. .

⁹ Yiwanj kirnddangorro nayi kanganjkanjinj rlerrk birnungu ngaba God kirnddobonj kaddakaburrdjanganj. Ngorro ngaba God karngurnddak wolkanginj korro beddbe kaddadjanganj. Yiwanj kaddakelbunganj djininj.

¹⁰ La nayi kangankanginj rlerrk, kangurndda bibuddbe, "Kanjuwa nguddukelbungu. Ngayi ngakarrme kunmak rlerrk birnunguddbe, la ngemek kunmak rlerrk bibuddbe kinbaddarleng.

¹¹⁻¹² Balkime ngayi ngalwurndji kayakbum nawalak yiwanej niyikirdimarrk korro Bethlehem korro bonj yalpi korro David karlengminj. Ngunjiddaka korrobonj, ngunjiddarnanj nabok kirnddabonj, kabunburrdjing manburrba la kayuwa korro kaddardam rheyang bibuddbe karlmu buddbe. Yiwanj kuyi ngunjdidarnanj kirnddabonj ngorro ngunjiddaburrbunj kuyi ngundo rlerrk kundjeng djininj. Nindda ngorro nayi kanjuddukarrme nuwuddbe kirddimarrk. Nabuk nayi karndduka, nindda kirddimarrk nayi kaddangibunj Christ. Kuyi wularrudd, ngaba God kangurndda, 'Nganyanjrnalakwa birnuwuddbe kirddimarrk nayi karndduka birnuwuddbe.'"

Acts

God kapundjarrkrdam Jesus

Jesus la ngayi katakapurrk warrenj katadjarnjanj korro Olive kuntulk kadjanganj korro mantulum.

⁸ Jesus kaputumarnayngurnta ngayi katakapurrkwarranj “God kanyanynilaka nayi nakukin kimalng kanyanjka birnukutbe. La kanyutuwwunj rdulkarra. Ngorro ngunjdjitaka djirripunmernanjngunjdje kirtimarrk ngunjdjitanyolyolme ngayi. Korro yalbi Jerusalem la Judea pingadju kuyi yalbi la ngemek Samaria, la ngemek ngunjdjitaka kunbarrabarrkiddbe yalbi korro djarre. Yiwanej ngayi ngudjdjitanyolyolme.”

⁹ Yiwanej babi kuyi Jesus kapuddumarnayngurndda ngob God kapundjarrkrdam kapunkanginj korro kaddum. La ngayi kaddakapurrk warrenj munguy kaddarddukirdanj kaddarnay kuyi kakirdanj kaddum. Yiwanej kuyunu kanganjhirtanj kapunparrkpum nayi Jesus bonj ngorro la ngayi kaddakapurrkwarrenj ngurndda kiddarnani.

¹⁰ Yiwanej beddbebonj munguy kaddarddukirdanj kaddum. Yiwanej kirnddabonj bidju kapurrk kirddimarrk kabarrardayinj manburrba nayi kawalarrbunj kaddakaburrkdjanganj kirnddabonj.

¹¹ Benengkabonj kabarrangurndda, “Nuwuddbe kirddimarrk nguddukang Galilee. Bardda rnungu nguddudja kendda munguy nguddurduka kaddum. God kabunkanginj nayi Jesus korro kaddum. La yiwanej kanyanywonj bonjbonj korro nguddurnay kakirdanj kaddum balkime, yiwanej bapi kanyanjbakdjuwa kunbonjbonj.